

# IRODION

---

ESSENWIEINGRIECHENLAND



# HERZLICH WILLKOMMEN

Wir freuen uns, Sie als Gast in unserem Hause begrüßen zu dürfen und werden bemüht sein, durch freundliche und schnelle Bedienung, durch ein reichhaltiges Angebot an Speisen und Getränken und nicht zuletzt durch die gemütliche Atmosphäre unseres Restaurants, Ihnen ein paar schöne Stunden zu bereiten. Mit unseren Mitarbeitern sind wir stets bemüht, aus dem was die Natur für Küche und Keller liefert, das Beste zu schaffen. So möchten wir Sie aus Freude an unserem Beruf stets zuvorkommend bewirten.

## Unser Tip:

Bei schönem Wetter ist unsere Terrasse mit bis zu 120 Sitzplätzen für Sie geöffnet.



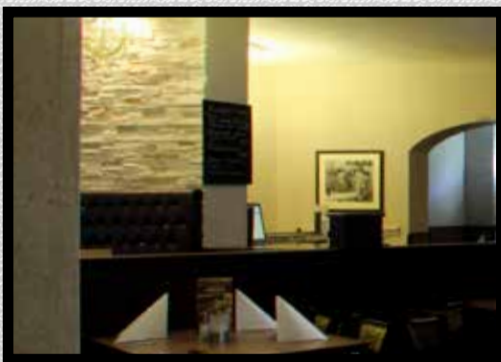
## FESTLICHE ANLÄSSE ...

begeht man am besten dort, wo elegante Räume zur Verfügung stehen und wo Ihnen ein Service

geboten wird, der jede Feier zu einem unvergesslichen Erlebnis macht.

Ob Hochzeit, Kommunion, Konfirmation, Geburtstag oder Jubiläum, für jede Festlichkeit bieten wir Ihnen den richtigen Rahmen, ein festliches Menü oder ein kalt-warmes Buffet (auch außer Haus).

Ihr Team vom IRODION



## Öffnungszeiten unserer Küche:

täglich von 12.00 - 14.30 Uhr  
17.30 - 22.00 Uhr  
Sonntag bis 21.30 Uhr  
Montag Ruhetag.

Alle Preise verstehen sich in Euro inkl. Bedienung und Mehrwertsteuer.

Friedrich-Karl-Str. 105 | 50735 Köln  
Tel. 0221 - 712 51 29 | Fax 0221 - 598 18 90  
e-chalos@t-online.de www.irodion.koeln

Verschenken Sie  
genussvolle Stunden!

GESCHENK  
*Gutschein*

*Einzulösen im:*



Unserer Küchen-Öffnungszeiten:  
Täglich 12.00 Uhr - 14.30 Uhr  
und 17.30 Uhr - 22.00 Uhr  
Sonntag bis 21.30 Uhr  
Montag Ruhetag

**IRODION**  
ESSEN WIE IN GRIECHENLAND

Friedrich-Karl-Str. 105  
50735 Köln  
Tel. 0221 - 712 51 29  
Fax 0221 - 598 18 90  
e-chalos@t-online.de  
www.irodion.koeln

im Wert von

in Worten

Datum u. Unterschrift/Stempel

Laufende Nr.

Der Wert dieses Gutscheins kann nicht gegen Bargeld abgelöst werden. Der Gutschein ist 3 Jahre ab Ausstellungsdatum gültig.



Wir stellen Ihnen gerne  
**GESCHENKGUTSCHEINE** aus.

**DER ORIGINELLE WEG  
DER WERBE- UND  
DRUCKGESTALTUNG**



Boris Bergmann  
45657 Recklinghausen · Herrenstr. 11  
Tel.: 0 23 61 / 30 669-22

MARE ATLANTICO

**LIEFERSERVICE**

Praktisch, pünktlich,  
zuverlässig!

**www.delitelia.de**

FEINKOST AUS ALLER WELT



# MITTAGSKARTE

Dienstag bis Freitag  
12<sup>00</sup> Uhr bis 14<sup>30</sup> Uhr  
(ausgenommen Feiertage)

## SUPPEN

- |                 |      |
|-----------------|------|
| 274 Hühnersuppe | 5,50 |
| 275 Bohnensuppe | 5,50 |

## SALATE

- |  |       |
|--|-------|
| 276 Salata Petinari<br>Großzügige Salatvariation mit Hähnchenbrustfiletstreifen in Dressing-Sauce  | 12,50 |
| 280 Salata mit Gyros<br>mit Krautsalat, grünem Salat, Tomaten, Gurken, Paprika, Zwiebeln, Gyros und Dressing-Sauce                                       | 11,50 |
| 281 Elliniki<br>Griechischer Salat mit Tomaten, Gurken, Oliven, Peperoni, Paprika, Zwiebeln, Schafskäsestückchen Dressing: natives griechisches Olivenöl | 10,50 |

## FISCH

- |  |       |
|--|-------|
| 282 Kalamares<br>Gebratene Tintenfischringe beträufelt mit Zitronen-Öl, dazu Knoblauch-Sauce, Reisnudeln und Salat | 13,90 |
| 283 Tsipoura<br>Dorade Royal Filet <sup>12</sup> beträufelt mit Zitronen-Öl, dazu Gemüse, Reisnudeln und Salat     | 14,90 |
| 278 Solomos<br>Gegrilltes Lachsfilet <sup>12</sup> mit leichter Senfsauce, Gemüse, Reisnudeln und Salat            | 15,50 |

## VEGETARISCH

- |   |       |
|---|-------|
| 297 Lachanika Gemüsepfanne in Tomaten-Knoblauchsauce mit Auberginen, Zucchini, Pilzen, Paprika und geriebenem Feta-Käse | 10,90 |
|---|-------|

[ WELLNESS • PFLEGE • BEAUTY ELEMENTS ]

MAKE-UP  
FUSSPFLEGE  
NAGELSTUDIO

PERMANENT MAKE-UP  
GESICHTSBEHANDLUNGEN  
HERRENPROGRAMM

HAARENTFERNUNG  
MASSAGEN  
DEPILATION

**NEU IN KOOPERATION:**  
Faltenkorrektur mit  
Hyaluron-unterspritzung

**KOSMETIK  
BALANCE**

Inessa Bergmann - staatl. gepr. Kosmetikerin



Herrenstraße 11  
45657 Recklinghausen  
Tel. 02361 - 297 98  
www.balance-kosmetikstudio.de

**Fällt ins Auge!** Werbung auf Speisekarten.



Hier könnte Ihre Werbung stehen.

Info unter: B-Trend · B. Bergmann · RE · ☎ 0 23 61 - 30 669-22

## MITTAGSKARTE

Dienstag bis Freitag  
12<sup>00</sup> Uhr bis 14<sup>30</sup> Uhr  
(ausgenommen Feiertage)

### VOM GRILL

- |            |  |       |
|------------|--|-------|
| <b>284</b> | <b>Helena Steak</b><br>Überbackene Schweinerückenmedaillons mit Goudakäse <sup>1</sup> ,<br>Pilzsauce, Salat und Pommes frites       | 14,50 |
| <b>285</b> | <b>Irodion Steak</b><br>gegrillte Schweinerückenmedaillons mit Pfeffersauce, dazu Salat und Pommes frites                            | 13,50 |
| <b>286</b> | <b>Gyros</b><br>Geschnetzeltes Fleisch vom Drehspieß mit<br>einem Schuss Zaziki, Salat und Pommes frites                             | 13,50 |
| <b>287</b> | <b>Souflaki</b><br>Marinierter Fleischspieß mit Zaziki, Salat und Pommes frites  | 12,50 |
| <b>288</b> | <b>Bifteki</b><br>Hacksteak mit Schafskäsefüllung, dazu Salat und Pommes frites  | 13,50 |
| <b>289</b> | <b>Stekakia Salza</b><br>Schweinerückenmedaillons gegrillt mit Champignonsauce,<br>dazu Salat und Pommes frites                      | 13,50 |
| <b>290</b> | <b>Petinari Scaras</b><br>Hähnchenbrust vom Grill mit gerösteten Zwiebeln und Kräuterbutter,<br>Salat und Reisnudeln                 | 13,90 |
| <b>291</b> | <b>Gyros Fournou</b><br>Geschnetzeltes Fleisch vom Drehspieß,<br>mit Goudakäse <sup>1</sup> überbacken, dazu Pommes frites und Salat | 14,50 |
| <b>294</b> | <b>Sikoti</b><br>Rinderleber in Scheiben gegrillt, mit Kräuterbutter,<br>gerösteten Zwiebeln, Reisnudeln und Salat                   | 13,50 |

### NUDELN

- |            |   |       |
|------------|---|-------|
| <b>292</b> | <b>Spaghetti me Tomata</b><br>Spaghetti mit feiner Tomatensauce, frischen Kräutern<br>und geriebenem Parmesankäse       | 9,50  |
| <b>293</b> | <b>Spaghetti me Kokora</b><br>Spaghetti in feiner Tomatensauce mit gebratenen<br>Hähnchenbruststreifen und Parmesankäse | 13,90 |
| <b>295</b> | <b>Kritharaki</b><br>Griechische Reisnudeln, überbacken mit Tomatensauce  | 9,50  |

### ADLER HAUSGERÄTE



- Reparaturservice
- Gebraucht- & Neugeräte
- Liefer- & Montageservice

☎ 0221 - 79 00 82 15

☎ 0177 - 61 53 964

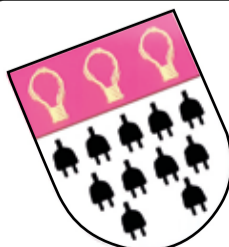
[www.adler-hausgeraete.de](http://www.adler-hausgeraete.de)

**AEG**

**SIEMENS**

**Miele**

**Beuelsweg 1a • 50733 Köln**



### ELEKTRO ALBATH

MEISTERBETRIEB

Inh. Mike Albath

E-Mail: [elektro-albath@web.de](mailto:elektro-albath@web.de)

Sebastianstraße 146  
50735 Köln-Niehl

Telefon: 0221 / 168 710 04  
Mobil: 0171 / 33 00 240

## OREKTIKA KRIA - KALTE VORSPEISEN

- |   |   |       |
|---|---|-------|
| 1 | <b>Pikilia (für 2 Personen)</b> gemischte kalte Vorspeise auf griechisch  | 19,50 |
| 2 | <b>Meeresfrüchte</b> Eingelegter Oktopus und Tintenfisch in Olivenöl mariniert  | 13,50 |
| 3 | <b>Melizana</b> Auberginensalat   | 6,50  |
| 4 | <b>Trilogia</b> Schafskäsemousse, Zaziki, Tarama und Auberginensalat  | 6,50  |
| 5 | <b>Elies u Piperies</b> <sup>13</sup> Oliven und Peperoni aus Griechenland  | 5,50  |
| 6 | <b>Zaziki</b> <sup>7</sup> behutsam cremig gerührter Joghurt mit erlesenen Zutaten nach hauseigenem Rezept, natürlich mit Knoblauch | 6,50  |
| 7 | <b>Tarama</b> hausgemachtes Kaviarmousse  | 7,50  |
| 8 | <b>Chtipiti</b> Schafskäsemousse mit pikanten erlesenen Zutaten   | 7,50  |

## OREKTIKA SESTA - WARMESPEISEN

- |    |  |       |
|----|--|-------|
| 9  | <b>Garides Saganaki</b><br>4 White-Tiger-Garnelen in Tomaten-Knoblauchsauce mit geriebenen Feta-Käse               | 14,50 |
| 18 | <b>Auberginenröllchen</b> - aus dem Backofen mit Feta-Käse gefüllt in Tomaten-Knoblauchsauce                       | 8,90  |
| 31 | <b>Paprika Florinis vom Grill</b><br>gefüllt mit Feta-Käse, verfeinert mit Balsamicocreme                          | 8,50  |
| 32 | <b>Peperoni gegrillt</b> mit Olivenöl und Knoblauch  | 7,50  |
| 10 | <b>Chtapodi Scaras</b> gegrillter Oktopus mit marinierten Tomatenwürfeln, Rucola-feldsalat, Knoblauch und Olivenöl | 15,50 |
| 11 | <b>Kapsala me Tomata</b> geröstetes Knoblauchbrot mit Tomaten-Knoblauchwürfeln                                     | 6,90  |
| 12 | <b>Kapsala me Feta</b> geröstetes Knoblauchbrot mit Feta-Kruste  | 7,90  |
| 13 | <b>Garides me salza</b><br>4 gebratene White-Tiger-Garnelen mit Knoblauch-Sauce und Zaziki                         | 14,90 |
| 14 | <b>Delikato</b> gebratene White-Tiger-Garnelen und Tintenfischringe mit Knoblauch-Sauce und Rucola oder Feldsalat  | 14,50 |
| 15 | <b>Dolmadakia</b> Weinblätter mit Reis und Gehacktem gefüllt an Zitronen-Sauce nach hauseigenem Rezept             | 9,50  |
| 16 | <b>Keftedakia</b> gebratene Hackfleischbällchen in Tomatenknoblauchsauce und geriebenem Feta-Käse                  | 8,90  |
| 17 | <b>Manitaria</b> frisch gebratene Champignons in Kräuterbutter und Knoblauch                                       | 8,90  |
| 19 | <b>Melitzana / Kolokithaki</b> gebratene Auberginen/Zucchini-Scheiben mit Zaziki                                   | 8,50  |

Sie können sich Ihre Vorspeisen nach Ihren Wünschen zusammenstellen lassen.  
Auch für mehrere Personen auf einem Teller oder einer Platte. Fragen Sie uns! Wir beraten Sie gerne.



OLIVIA FROMM · ALINE GRIESBERG · DORIS LENARTZ · SIMONE LORENZ · JOSEPHINE SCHNEEFELD  
BEATE STOLLENWERK · SINANEMATI · CHRISTOPH SECKLER · RALF THOMAS  
MICHAEL SCHMIDT · BORIS MÜLLER · JENS EGG  
WOVEG & jegg! GMBH · INDUSTRIESTRASSE 4 · 50735 KÖLN · TEL.0221 77970-0 · www.WjG.immo

## OREKTIKA SESTA - WARME VORSPEISEN

- |    |   |       |
|----|---|-------|
| 20 | Irodion-Teller 2 gebratene White-Tiger-Garnelen, Auberginen, Zucchini in Tomaten-Knoblauch-Sauce und Zaziki         | 13,50 |
| 21 | Lachanika Gemüsepfanne in Tomaten-Knoblauchsauce mit Auberginen, Zucchini, Pilzen, Paprika und geriebenem Feta-Käse | 12,90 |
| 25 | Pikilia (für 2 Personen) gemischte kalte und warme Vorspeisenplatte   | 28,00 |

## SUPPEN

- |    |                                 |      |
|----|---------------------------------|------|
| 22 | Tomatencremesuppe sehr fein     | 6,50 |
| 23 | Bohnensuppe auf griechische Art | 6,50 |
| 24 | Hühnersuppe auf griechische Art | 6,50 |

## SALATE

- |    |  |       |
|----|--|-------|
| 26 | Eliniki <sup>13</sup> griechischer Salat mit Tomaten, Gurken, Oliven, Peperoni, Paprika, Zwiebeln, Schafskäsestückchen, als Dressing: Olivenöl, typisch griechisch | 14,50 |
| 27 | Salata mit Gyros <sup>2,13</sup><br>Gemischter bunter Salat mit Gyros und Zwiebeln, dazu hausgemachte Dressingsauce  | 15,50 |
| 28 | Salata mit Scampis <sup>2,13</sup><br>gemischter bunter Salat mit 4 White-Tiger-Garnelen und hausgemachte Dressingsauce  | 18,50 |
| 30 | Tonosalat <sup>2,13</sup><br>gemischter Salat mit Thunfisch, dazu hausgemachte Dressingsauce   | 13,90 |
| 33 | Salata Petinari <sup>2,13</sup> gemischter bunter Salat mit gebratenem Hähnchenbrustfilet und hausgemachte Dressingsauce   | 15,90 |
| 34 | Salata Salomon <sup>2</sup> gemischter bunter Salat mit frischem gebratenem Lachsfilet <sup>12</sup> und hausgemachter Dressingsauce                               | 17,50 |

## TIRIA - KÄSE

- |    |   |      |
|----|---|------|
| 35 | Katsikisio-fresco Gebratener Ziegenkäse auf Rucola oder Feldsalat mit Honig-Senf-Dressing | 9,50 |
| 36 | Feta <sup>13,8</sup> naturbelassener Schafskäse mit Zwiebeln und Olivenöl - griechisch    | 7,90 |
| 37 | Feta Fournou <sup>8</sup> Schafskäse im Ofen gebacken mit Tomatensauce                    | 9,90 |
| 38 | Saganaki <sup>8</sup> gebratener Feta-Käse aus der Pfanne mit einem Stück Zitrone         | 8,90 |
| 40 | Haloumi Zypriotischer Ziegen-Schafskäse auf Rucola oder Feldsalat mit Honig               | 8,50 |

## KOSMETIK BALANCE

www.balance-kosmetikstudio.de

Inessa Bergmann - staatl. gepr. Kosmetikerin

### PERMANENT MAKE-UP

<b>Lippen</b>	<b>Augen</b>	<b>Augenbrauen</b>
Lippenkontur ab 350,- €	Wimpernrandverdichtung ab 270,- €	Schattierung ab 270,- €
Schönheitsfleck ab 60,- €	o. Lidstrich ab € 210,-	Härchenzeich. ab 350,- €



15 % Rabatt bei  
Vorlage der  
Mitnahmespeisekarte

Herrenstraße 11 · 45657 Recklinghausen · Telefon: 02361 - 297 98

## Grabmalgestaltung

Helmut **ARF** GmbH  
Steinmetzmeister

Merheimer Straße 465 • 50735 Köln  
Telefon: 02 21 / 74 41 45 • Fax: 02 21 / 740 98 95  
grabmale-arf@netcologne.de

## PIATA TIS ORAS - KÖSTLICHKEITEN VOM GRILL

- |    |  |       |
|----|--|-------|
| 64 | <b>Steik Kyklopos</b> 2 Schweinefiletmedaillons gegrillt mit Metaxa-Sauce, Spiegelei, Gyros und Pommes frites                            | 24,50 |
| 65 | <b>Souflaki Anamikto</b> 2 gegrillte Spieße mit Schweinefilet, Rinderfilet, Hähnchenbrustfilet, dazu Peperoni, Zaziki und Pommes frites  | 26,50 |
| 67 | <b>Fileto Manitaria</b> 3 gegrillte Schweinefiletmedaillons in Champignonsauce dazu Kartoffelgratin und frischem Gemüse                  | 26,50 |
| 69 | <b>Fileto Posidonas</b> 3 Schweinefiletmedaillons mit Pfeffersauce, frischem Gemüse und Pommes frites                                    | 26,50 |
| 71 | <b>Fileto Mustardas</b> <sup>6</sup> 3 gegrillte Schweinefiletmedaillons in leichter Senfsauce, dazu Kartoffelgratin und frisches Gemüse | 26,50 |
| 75 | <b>Gyros</b> geschneitztes Fleisch vom Drehspieß mit einem Schuss Zaziki und Pommes frites   | 17,90 |
| 76 | <b>Souflaki</b> 2 marinierte Fleischspieße gegrillt, mit Pommes frites und einem Schuss Zaziki   | 17,50 |
| 77 | <b>Petinari Scaras</b> 3 Hähnchenbrustfilets mit gerösteten Zwiebeln, Kräuterbutter und Reismudeln                                       | 22,50 |
| 79 | <b>Sikoti</b> Rinderleber in Scheiben gegrillt, mit gerösteten Zwiebeln, Kräuterbutter und Reismudeln                                    | 19,90 |
| 80 | <b>Petinari Moustardas</b> <sup>6</sup> 3 Hähnchenbrustfilets vom Grill, in leichter Senfsauce mit Gemüse und Kartoffelgratin            | 23,90 |
| 82 | <b>Bifteki</b> gegrilltes Hacksteak (ca 280g) mit Schafskäsefüllung und Reismudeln   | 20,50 |
| 85 | <b>Stekakia Salza</b> 3 Schweinerückenmedaillons gegrillt, mit Metaxa-Sauce und Pommes frites  | 19,50 |

Zu jedem Gericht servieren wir Ihnen frische Salate der Saison!

Kasselberger Hofladen  
Unser Eierautomat  
Unsere Märkte

tagesfrische Eier vom eigenen Hühnerhof - frisches Geflügel, Kartoffeln, Nudeln, Äpfel und mehr!

FRISCH REGIONAL  
SUPPORT LOCALS

Kasselberger Hühnerhof  
Familie Erting  
Köln

mehr Info online:  
#kasselbergerEier  
kasselberger-huehnerhof.de

**DER ORIGINELLE WEG  
DER WERBE- UND  
DRUCKGESTALTUNG**



Boris Bergmann  
45657 Recklinghausen · Herrenstr. 11  
Tel.: 0 23 61 / 30 669-22

## GRILLTELLER

- |    |   |       |
|----|---|-------|
| 87 | Piato Ios Souflaki, Gyros, Zaziki und Pommes frites   | 20,90 |
| 89 | Piato Paros Souflaki, Lammkotelett, Hacksteak, Gyros, ein Schuss Zaziki und Pommes frites                   | 24,50 |
| 91 | Piato Mykonos<br>Hacksteak, Schweinefiletmedaillons, Lammfilet, Hähnchenfilet in Metaxasauce und Reisnudeln | 24,90 |

## PFANNENGERICHTE UND ÜBERBACKENES

- |    |  |       |
|----|--|-------|
| 60 | Kotopulo sto fourno 3 Hähnchenbrustfilets in Champignonsauce und Goudakäse überbacken, dazu Pommes frites                          | 23,50 |
| 61 | Suzakakia Fournou 3 Hacksteaks in Metaxasauce mit Goudakäse <sup>1</sup> überbacken, dazu Pommes-frites                            | 21,00 |
| 63 | Helena Steak <sup>3,8</sup> 3 Schweinefiletmedaillons in Champignonsauce mit Goudakäse <sup>1</sup> überbacken, dazu Pommes frites | 26,50 |
| 68 | Fileto Tiganaki Schweinefiletspitzen aus der Pfanne in Metaxa-Sauce und Pommes frites  | 23,50 |
| 72 | Tiganaki Sikoti Gebratene Rinderleber aus der Pfanne, in Champignonsauce, dazu Reisnudeln  | 19,50 |
| 73 | Gyros Fournou Gyros in Metaxa-Sauce mit Goudakäse <sup>1</sup> überbacken, dazu Pommes frites                                      | 19,50 |
| 74 | Gyros Tiganaki Gyros aus der Pfanne in Metaxa-Sauce, dazu Pommes frites  | 18,50 |
| 78 | Petinari Krasatos Hähnchenbrustfiletspitzen aus der Pfanne, in leichter Zitronen-Sauce, dazu Reisnudeln                            | 19,50 |

Zu jedem Gericht servieren wir Ihnen frische Salate der Saison!

**WIRTZ**  
GEBÄUDEREINIGUNG



Ihre Spezialisten für Köln und Umgebung!

- Qualität seit über 20 Jahren -

- Büroreinigung
- Glas- & Fensterreinigung
- Teppichreinigung
- Polsterreinigung
- Graffiti-entfernung
- Fassadenreinigung



[www.wirtz-gebaeudereinigung.de](http://www.wirtz-gebaeudereinigung.de)

Robert-Perthel-Straße 12A • 50739 Köln

☎ 0221 / 29992154



## GRIECHISCHE AUFLÄUFE

- 97 **Moussaka** Auberginen, Zucchini und Kartoffeln in Scheiben mit reichlich Hackfleisch und Bechamelsauce überbacken - unser Nationalgericht! **20,90**

## ARNI - LAMM-SPEZIALITÄTEN

- 99 **Paidakia** 5 neuseeländische Lammkronen vom Grill in Kräutern mariniert, mit griechischen dicken Bohnen **34,90**
- 100 **Arni Fileto me Krokari** gegrilltes Lammfilet in Kräutern mariniert auf kleinen Schalotten mit Tomatenweinsud, dazu reichen wir ein Kartoffelgratin **34,90**
- 101 **Kleftiko** magere Lammhaxe in Alufolie gebacken, mit Kräutern, Schafskäse, Knoblauch, dicken Bohnen und Zaziki, dazu griechischer Salat **28,90**
- 104 **Arni Fileto** Lammfilet vom Grill mit Pfeffersauce, frischem Gemüse, verfeinert mit Olivenöl und Kartoffelgratin **34,90**

## ARNI FOURNOU - LAMM AUS DEM BACKOFEN

Unser zartes Lammfleisch, das nach traditionellen Rezepten zubereitet wird, servieren wir Ihnen mit:

- Cotzi me Manestra Lammhaxe mit griechischen Reisnudeln
- 106 **Cotzi me Spaghetti** Lammhaxe mit Spaghetti **je 27,90**
- Cotzi me Gigantes Lammhaxe mit dicken Bohnen

## FILETA G BRISOLES ARGENTINIS - ZARTE ARGENTINISCHE STEAKS UND FILETS

- 108 **Fileto Tsigaresto** Rinderfilet (ca. 250g) mit gerösteten Zwiebeln, Kräuterbutter und Folienkartoffel mit Zaziki **36,90**
- 109 **Fileto Piperato** gegrilltes Rinderfilet (ca. 250g) mit Pfeffersauce, erlesenem Gemüse und Folienkartoffel mit Zaziki **37,90**
- 110 **Brisola Tsigaresti** Rumpsteak (ca 250g) mit gerösteten Zwiebeln, Kräuterbutter und Folienkartoffel mit Zaziki **33,90**
- 111 **Brisola Piperati** Rumpsteak (ca 250g) mit Pfeffersauce, Gemüse und Folienkartoffel mit Zaziki **34,90**

Zu jedem Gericht servieren wir Ihnen frische Salate der Saison!



Hier zieht das Wohlfühlklima ein.

### LEISTUNGEN:

- Gas- und Ölheizungen
- Gasetagenheizungen
- Brennwertheizungen
- Badsanierung komplett
- Rohrreinigung und Kanal-TV
- Trinkwasserspeicher und Boiler
- Rohrbruchbeseitigung

**RH**  
**RALF HEPP**  
 Ihr Meisterbetrieb für  
 Sanitär-Installationen & Heizungsbau  
 Niehler Straße 365  
 50735 Köln

Tel.: 0221 / 712 58 45 • [www.ralfhepp.de](http://www.ralfhepp.de)



## PSARIA - FISCH

48	<b>Psaria tis Scaras</b> mediterraner Fischsteller mit Doradenfilet <sup>12</sup> , White-Tiger-Garnelen und Baby-Kalamares auf Rucola oder Feldsalat und Kartoffelgratin	27,50
49	<b>Garides</b> White-Tiger-Garnelen mit Knoblauchsauce, Gemüse und griechischen Reismudeln	27,50
50	<b>Seewolf aus dem Mittelmeer</b> vom Grill (am Stück oder filetiert) beträufelt mit Zitronen-Öl, dazu Gemüse und Kartoffelgratin	26,50
51	<b>Dorado Royal</b> Vom Grill (am Stück oder filetiert) beträufelt mit Zitronen-Öl, dazu Gemüse und Kartoffelgratin	25,50
52	<b>Kalamaria</b> gebratene Tintenfischringe beträufelt mit Zitronen-Öl, dazu Knoblauchsauce und griechischen Reismudeln	22,90
53	<b>Kalamaria Scaras</b> gegrillte Baby-Kalamares beträufelt mit Zitronen-Öl, dazu Knoblauchsauce und Kartoffelgratin	24,50
56	<b>Duetto Dorade-Scampis</b> Doradenfilet und White-Tiger-Garnelen gegrillt, beträufelt mit Zitronen-Öl, dazu frisches Gemüse, Salat und Kartoffelgratin	26,50
57	<b>Piatela ja Dio</b> (Platte für 2 Personen) White-Tiger-Garnelen, Baby-Kalamares, Lachsfilet <sup>12</sup> , Doradenfilet <sup>12</sup> beträufelt mit Zitronen-Öl, dazu Knoblauchsauce, Kartoffelgratin, Reismudeln und großem Bauernsalat	55,00
59	<b>Solomos Mustardas</b> <sup>6</sup> gegrilltes Lachsfilet <sup>12</sup> mit leichter Senfsauce, frischem Gemüse und Kartoffelgratin	27,90

Zu allen Fischgerichten servieren wir Ihnen frischen Salat der Saison.

## GARNITURES - BEILAGEN

47	Beilagensalat	5,00	43	Patates Kraten Kartoffelgratin	5,50
42	Gigantes Dicke Bohnen	8,50	44	Patates frites Pommes frites	4,50
45	Gemüse	5,50	46	Kritharaki griechische Reismudeln (Orzo)	4,00
41	Kl. Portion Zaziki	3,30	55	Kl. Portion Tarama hausgemachtes Kaviarmousse	3,50
58	Folienkartoffel Zaziki	5,50			

Lagerräume mieten

## frei Raum

SELF STORAGE IN KÖLN

privat & gewerblich einlagern

Mehr als 230 Self Storage-Boxen in zentraler Lage

Boltens Sternstraße 157 | 50735 Köln | ☎ 0221.177.35 600 | www.freiraum.koeln

## AUTO KLEIN

GmbH

- Karosserie- und Lackierarbeiten
- Unfall-Direktabwicklung
- Leihwagen im Hause

Merkenicher Str. 173 · 50735 Köln-Niehl · auto-klein@klein-gmbh.net  
 Telefon: (0221) 7 12 10 80 · Telefax: (0221) 7 12 58 87

## PIATELES - PLATTEN FÜR 2, 4 ODER MEHR PERSONEN

- 119 Kefalonitisa (für 2 Personen) 51,00  
Souflaki, Lammkoteletts, Hacksteaks, knuspriges Gyros mit Reismudeln, Pommes Frites, Gemüse und großem Bauernsalat

## SYMARIKA - NUDELN

- 123 Spaghetti me Salza Tomata Spaghetti (Misco) 10,90  
mit feiner Tomatensauce, frischen Kräutern und geriebenem Parmesankäse
- 124 Spaghetti me Garides Spaghetti (Misco) 16,90  
mit White-Tiger-Garnelen in feiner Tomatensauce, frischen Kräutern und geriebenem Parmesankäse
- 126 Spaghetti me Kokora Spaghetti (Misco) 15,90  
mit gebratenen Hähnchenbruststreifen, dazu geriebener Parmesankäse
- 125 Kritharakiournou Griechische Reismudeln 12,90  
in leichter Tomatensauce und mit Goudakäse<sup>1</sup> überbacken

## MIKRA PIATA - SENIORENTELLER

- 389 Petinari Scaras 2 gegrillte Hähnchenbrustfilets mit gerösteten Zwiebeln, Kräuterbutter und Reismudeln und Salat 16,90
- 390 Mikros Gyros geschnetztes Fleisch vom Drehspieß, mit einem Schuss Zaziki und Pommes Frites und Salat 15,50
- 391 Mikro Sikoti Rinderleber in Scheiben gegrillt, mit gerösteten Zwiebeln, Kräuterbutter und Reismudeln und Salat 15,50
- 392 Mikro Stekakia 2 Schweinerückenmedaillons gegrillt, mit Metaxa-Sauce und Pommes Frites und Salat 15,50
- 393 Mikro Bifteki gegrilltes Hacksteak mit Schafskäsefüllung, dazu Reismudeln und Salat 15,50
- 394 Mikro Solomos gegrilltes Lachsfilet<sup>12</sup> mit leichter Senfsauce, Kartoffelgratin, dazu Gemüse und Salat 17,90

## PETHIKA PIATA - KINDERTELLER

- 395 Pethikos Gyros geschnetztes Fleisch vom Drehspieß, mit einem Schuss Zaziki und Pommes Frites und Salat 8,90
- 396 Pethiko Souflaki 1 mariniertes Fleischspieß gegrillt, mit einem Schuss Zaziki und Pommes Frites und Salat 7,90
- 397 Pethiko Schnitzel Paniertes Schnitzel mit Pommes Frites und Salat 8,90
- 398 Pethiko Makaronia Spaghetti mit feiner Tomatensauce und geriebenem Gravierakäse 6,90
- 399 Chicken Nuggets mit Pommes Frites und Salat 7,50

Liebe Gäste, sollten Sie von Allergien betroffen sein, melden Sie sich bitte. Unsere separate Allergiekarte gibt Ihnen Auskunft über die in den Speisen enthaltenen allergenen Zutaten.

1 mit Farbstoff  
2 mit Konservierungsstoffen  
3 mit Antioxidationsmittel  
4 mit Geschmacksverstärker

5 koffeinhaltig  
6 mit Süßungsmittel  
7 geschwefelt  
8 geschwärzt

9 Nitritpökelsalz  
11 Steinobst könnte Reststeine enthalten  
12 In Fischfilets könnten Reste von Gräten enthalten sein

13 mit Phosphat  
20 Pfanne ist heiß  
35 Speisen nur zum sofortigen Verzehr

Sonstige Verbraucherhinweise sind beim Personal einzusehen.

## BIERE

<b>Reissdorf Kölsch</b>	0,2 l	2,20	<b>ERDINGER</b> <i>Weißbier</i>	0,5 l	5,50
<b>Reissdorf Kölsch</b>	0,3 l	3,30	<b>ERDINGER</b> ALKOHOLFREI	0,5 l	5,50
<b>Bitburger</b>	0,3 l	3,50	<b>Bitburger</b> 0.0	Fl. 0,33 l	3,50
Radler	0,3 l	3,30	Vita Malz	Fl. 0,33 l	3,50
Kölsch-Cola <sup>1,2,3,5</sup>	0,3 l	3,30	Gaffel Fassbrause Zitrone	Fl. 0,33 l	3,50
Alster <sup>2</sup>	0,3 l	3,30			

## ALKOHOLFREIE GETRÄNKE UND SÄFTE

Coca Cola <sup>1,2,3,5</sup>	0,2 l	2,90	<b>granini</b> Orangensaft	0,2 l	3,30
Coca Cola light oder Zero <sup>1,2,3,5,9</sup>	0,2 l	2,90	<b>granini</b> Apfelsaft	0,2 l	3,30
Fanta <sup>2</sup>	0,2 l	2,90	Apfelschorle	Fl. 0,3 l	3,30
Sprite	0,2 l	2,90	<b>granini</b> Johannisbeernektar	0,2 l	3,30
Spezi <sup>1,2,3,5</sup>	0,2 l	2,90	Bitter Lemon <sup>10</sup>	0,2 l	3,30
Mineralwasser	Fl. 0,75 l	6,00	Tonic Water <sup>10</sup>	0,2 l	3,30
Mineralwasser Natur	Fl. 0,75 l	6,00	Ginger Ale <sup>1</sup>	0,2 l	3,30
Mineralwasser	Fl. 0,25 l	2,90	VIO Johannisbeerschorle	Fl. 0,33 l	3,80
			VIO Rhabarberschorle	Fl. 0,33 l	3,80

## WARME GETRÄNKE

Tasse Kaffee <sup>5</sup>	3,00
Milchkaffee <sup>5</sup>	3,80
Griechischer Mokka <sup>5</sup>	3,00
Tee	2,80
Glühwein	5,50
Cappuccino <sup>5</sup>	3,40
Cappuccino <sup>5</sup> (Milch)	3,40
Espresso <sup>5</sup>	3,00
Latte Macchiato <sup>5</sup>	4,50
Heiße Schokolade	5,00

## EDLE TROPFEN

Spezialdestillat aus reiner Traube  
(Apostagma)

Palatino Moscato	2 cl	4,50
Palatino Roditis	2 cl	4,50
Palatino Cabernet-Sauvignon	2 cl	4,50

## SPIRITUOSEN

Ouzo-Plomari	fl 0,2 l	15,90	Metaxa *****	2 cl	4,50
Ouzo	2 cl	2,20	Metaxa *****	2 cl	4,80
Ouzo Plomari	2 cl	2,70	Metaxa 50 Jahre alt	2 cl	6,50
Malteser	2 cl	2,60	Metaxa Private Reserve	2 cl	7,50
Korn	2 cl	2,20	Hennessey	2 cl	5,00
Calvados	2 cl	3,70	Bacardi	5 cl	6,80
Wodka	2 cl	2,70	Whiskey	4 cl	6,80
Gin	2 cl	2,20	Underberg	2 cl	3,00
Fernet Branca	2 cl	3,00	Traubenlikör (hausgemacht)	4 cl	4,50
Mariacron	2 cl	2,50	Jubiläums-Aquavit	2 cl	3,00
			Jägermeister	2 cl	3,00

## DESSERT

Gemischtes Eis mit Sahne	5,00
Cremiges Eis Vanillegeschmack <sup>1</sup> mit heißer Schokolade und Sahne	7,00
Griechischer Joghurt mit Honig, Walnüssen und einer Früchtegarnitur	7,50
Galaktobureko hausgemachter warmer Grießpudding im Blätterteigmantel mit cremigem Eis Vanillegeschmack <sup>1</sup>	7,50
Rivani griechischer Grießkuchen in Honig-Sirup mit cremigem Eis Vanillegeschmack <sup>1</sup> und Sahne	7,50
Eierlikör-Becher cremiges Eis Vanillegeschmack <sup>1</sup> mit Eierlikör und Sahne	7,50
Tiramisu	7,50
Pethiko Pagoto Kindereis mit Streuseln und Hörnchen	3,50

### Unsere Eissorten:

Vanille<sup>1</sup> • Erdbeere • Stracciatella • Schokolade • Zitrone

## DIGESTIFS

Etwas Besonderes für hinterher aus Griechenland: Spezial-Destillate aus Trester - Tsipouro

Tsipouro Dophio	2 cl	4,00	Kir Royal mit Sekt	0,1 l	6,50
Ouzo mit Eiswasser	4 cl	4,50	Averna	4 cl	4,80
Ouzo mit Feigen	5 cl	5,00	Ramazotti	4 cl	4,80
Sherry medium oder trocken	2 cl	3,00	Aperol Spritz	0,2 l	7,50
Martini Bianco	5 cl	4,50	Campari <sup>1</sup> Spritz	0,2 l	7,50
Campari <sup>1</sup> Orange oder Soda	5 cl	7,50	Lillet Wild Berry	0,2 l	7,50

## SEKT - CHAMPAGNER

Fürst Metternich	0,75 l	26,90
Mumm	0,75 l	25,90
Glas Sekt	0,1 l	4,50
Moët & Chandon Brut Imperial	0,75 l	78,00



## OFFENE GRIECHISCHE WEINE

<b>ROT</b>	Glas 0,2 l	Karaffe 0,5 l
Imiglikos halbsüß	6,50	14,80
Hauswein trocken	6,50	14,80
Mavrodafni Likörwein	7,50	19,50
Rosé halbtrocken	6,50	14,80
<b>WEISS</b>		
Imiglikos halbsüß	6,50	14,80
Hauswein trocken	6,50	14,80
Retzina trocken, geharzt	6,00	13,80
Samos Likörwein	7,50	19,50

## GRIECHISCHE QUALITÄTS-WEINE

<b>ROT</b>	Glas 0,2 l	Flasche 0,75 l
Techni Alipias trocken 70 % Cabernet Sauvignon, 30 % Agiorgitiko	8,90	31,90
Amethystos Lazardi trocken 70 % Cabernet Sauvignon, 20 % Merlot, 10 % Agiorgitiko	9,90	36,00
Theopetra Estate trocken 100 % Limnioma	9,50	34,00
Theopetra Estate trocken 40 % Cabernet Sauvignon, 40 % Syrah, 20 % Limnioma	9,50	34,00
<b>WEISS</b>	Glas 0,2 l	Flasche 0,75 l
Techni Alipias trocken 80 % Cabernet Sauvignon, 20 % Assyrtiko	8,50	29,50
Amethystos Lazardi trocken 85 % Sauvignon Blanc, 10 % Assyrtiko, 5 % Semillon	8,50	32,00
Biblia Chora Pangeon trocken 60 % Sauvignon Blanc, 40 % Assyrtiko	8,50	32,00
Alpha Estate trocken 100 % Sauvignon Blanc	9,50	33,50
<b>ROSÉ</b>		
Theopetra Estate trocken Limniona, Syrah	8,50	29,50

